

C.A. de Santiago

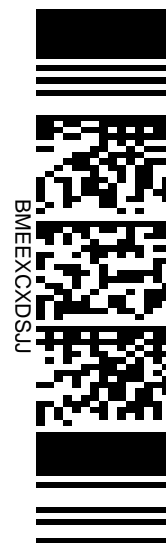
Santiago, veintiuno de noviembre de dos mil veintidós.

Vistos:

En el proceso RUC 1700426024-4, RIT 18-2021, seguido ante el Séptimo Tribunal del Juicio Oral de Santiago, por sentencia de doce de agosto del año en curso, se condenó a Ramón Andrés Cortés Moscoso a una pena de once años de presidio mayor en su grado medio, a las accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares durante el tiempo de la condena, sin costas, en calidad de autor del delito de homicidio simple, perpetrado con fecha 06 de mayo de 2017, en la persona de Miguel Ángel Salgado Pizarro.

Se dispuso que el sentenciado debe cumplir efectivamente tal pena, sirviéndole de abono el tiempo señalado en el fallo.

En contra de esta sentencia el defensor Sr. Ademar Alarcón Alarcón, en representación del condenado dedujo recurso de nulidad, fundado en la letra a) del artículo 373 del Código Procesal Penal. De acuerdo a resolución de la Excma. Corte Suprema de fecha 3 de octubre del año actual, ordenó remitir los antecedentes a esta Corte estimando que si bien se invocó la causal aludida, se desprendía de sus propios argumentos que constituye un reclamo propio de la causal del artículo 374 letra e) del Código Procesal Penal, toda vez que el sustento de su motivo de invalidación principal es un reclamo a la valoración de los antecedentes y a la fundamentación de la sentencia, de



conformidad a lo dispuesto en el artículo 383 del referido texto legal.

Con fecha 15 de noviembre pasado, en forma previa a la vista de la causa, el Ministerio Público hizo presente a este tribunal que se acogió con fecha 4 de marzo del año de este mismo año recurso de nulidad interpuesto en contra de la sentencia absolutoria de fecha 4 de diciembre de 2021, oportunidad en la que se anuló la sentencia y el juicio oral, por decisión de la Tercera sala, presidida por el Ministro Sr. Juan Cristóbal Mera e integrada por la ministra suplente Sra. Díaz-Muñoz y la abogada integrante Sra. Paola Herrera Fuenzalida. Sin embargo, puesto este antecedente en conocimiento de los intervinientes, no efectuaron alegaciones respecto de alguna causal de inhabilidad, lo mismo ocurrió respecto de la ministra suplente Díaz-Muñoz, por lo que se procedió a la vista de la causa.

Así, alegaron tanto la parte recurrente como el Ministerio Público y querellante, fijándose para el día de hoy la lectura de la presente sentencia.

Considerando:

Primero: Que el recurso de nulidad, de acuerdo a su propio tenor se sustenta en la causal de la letra e) del artículo 374 del Código Procesal Penal, en relación a la letra c) del artículo 342 y el artículo 297, ambos del mismo cuerpo legal, por estimar que el tribunal no ponderó los antecedentes para haber arribado a la decisión de condena de su representado.

Así el recurrente transcribe el fallo mayoritario de decisión condenatoria y asimismo reproduce el voto disidente, estimando vulneradas las normas regulatorias de los artículos 295 y 297 del



Código del ramo, por la existencia de testigos manifiestamente parciales de los cuales considera que no puede fiarse ningún tribunal para fundamentar su fallo, aludiendo además a los principios de imparcialidad y debido proceso.

Añade que la prueba rendida en la audiencia ha sido insuficiente para acreditar la participación de su defendido, que hubo ausencia de prueba directa que haya permitido determinar la autoría del imputado en los hechos; que la misma presenta falencias relacionadas con la fiabilidad de testimonios ello unido a la existencia de lagunas probatorias que impide arribar al estándar probatorio del artículo 340 del Código Procesal Penal, pues afirma que la prueba indiciaria fue ineficaz.

Finalmente, solicita se anule el juicio y la sentencia y que se realice, por jueces no inhabilitados, una nueva audiencia de juicio.

Segundo: Que con arreglo a lo dispuesto en la letra e) del artículo 374 del Código Procesal Penal, el juicio y la sentencia serán siempre anulados cuando, en la sentencia, se hubiere omitido alguno de los requisitos previstos en el artículo 342 letras c), d) o e). De acuerdo a la letra c), la sentencia definitiva contendrá la exposición clara, lógica y completa de cada uno de los hechos y circunstancias que se dieron por probados, fueren ellos favorables o desfavorables al acusado, y de la valoración de los medios de prueba que fundamentaren dichas conclusiones de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 297. Esta última norma, finalmente, prescribe en su inciso primero que los tribunales apreciarán la prueba con libertad, pero no podrán contradecir los principios de la lógica, las máximas de la experiencia y los conocimientos científicamente afianzados. El inciso segundo

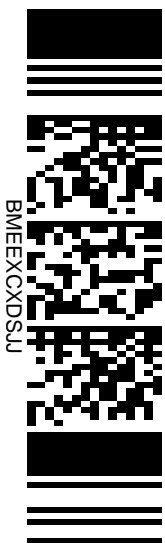


agrega que el tribunal deberá hacerse cargo en su fundamentación de toda la prueba producida, incluso de aquella que hubiere desestimado, indicando en tal caso las razones que hubiere tenido en cuenta para hacerlo. Por último, el inciso tercero señala que la valoración de la prueba en la sentencia requerirá el señalamiento del o de los medios de prueba mediante los cuales se dieren por acreditados cada uno de los hechos y circunstancias probados y que esta fundamentación deberá permitir la reproducción del razonamiento utilizado para alcanzar las conclusiones a que llegare la sentencia.

Tercero: Que conforme a los términos del recurso de nulidad es dable precisar que la defensa , de acuerdo a los argumentos que expone, denuncia infracción a las reglas de la lógica -vulneración al principio de la razón suficiente- en relación a los fundamentos vertidos en cuanto establece la participación del acusado en el delito de homicidio.

Cuarto: Que, como ha sido dicho reiteradamente por esta Corte, la labor del tribunal conforme al motivo de nulidad esgrimido, no es en rigor efectuar una nueva valoración de la prueba rendida en el pleito, sino controlar que aquella que realizaron los sentenciadores satisfaga el estándar legal, es decir, de cumplimiento a la norma del artículo 297 del Código Procesal Penal.

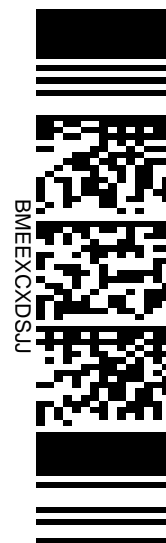
Que en el caso que nos convoca, puede determinarse que este proceso de valoración aparece efectuado cumpliendo con las exigencias aludidas, por lo que bien puede desprenderse que el tribunal efectivamente se hizo cargo de la fundamentación de toda la prueba producida y que no obstante apreciarla con



libertad, señaló los elementos de convicción mediante los cuales dio por acreditados cada uno de los hechos y circunstancias que tuvo por probados, permitiendo esa fundamentación la reproducción del razonamiento utilizado para alcanzar las conclusiones a que arribó.

Quinto: Que en efecto, en el motivo décimo se efectúa una síntesis de la prueba de cargo, exponiendo las sentenciadoras las diversas razones que concurren para considerar que la misma prueba resultó suficiente para estimar comprobada la existencia y participación del acusado en el delito de homicidio, por haber disparado con un arma de fuego y por la espalda a la víctima provocándole con ello una lesión mortal, por lo que bien puede concluirse que se ajusta a las exigencias previstas en el artículo 297 del Código Procesal Penal.

Así, el considerando sexto del fallo se refiere a la declaración del imputado y en el motivo siguiente, menciona la prueba rendida en el juicio consistente en la prueba testimonial de Francisca Andrea Vásquez Segovia, Marco Simón Fernando Almonacid Marchant, Verónica del Carmen Pizarro Navarrete, Pedro Antonio Villalobos Bastías, Matías Cabrera Vallejos, Francisco Fuentes Jiménez y Matías Caro Allende, los peritos René López Pérez, Mónica Novoa González, Claudio Rinsche Garcés y Miguel Chaparro Vega; mencionando además como prueba de cargo el certificado de defunción de la víctima Miguel Ángel Salgado Pizarro, emitido por el Servicio de Registro Civil e Identificación, fotografías del sitio del suceso y del ofendido y plano del lugar. Señala asimismo que la defensa se valió del

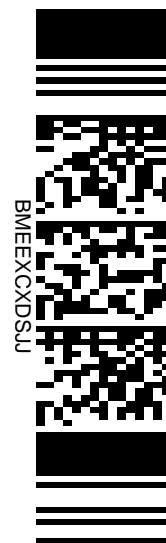


contrainterrogatorio de los testigos señalados y que no aportó prueba diversa.

En el considerando décimo tercero, se descarta la teoría de caso de la defensa en cuanto estimaba que Denisse Poblete habría tenido un motivo para inculpar al acusado, por cuanto el tribunal ponderó que ello no había sido demostrado en el juicio y demás que aquél no fue el único antecedente que sirvió para condenar al imputado, máxime cuando se sostuvo en el fallo que de la prueba rendida no se observó nada que permitiere dar sustento a los argumentos de la defensa en tal sentido.

Sexto: En efecto, contrario a lo afirmado por la recurrente, los sentenciadores no solo tuvieron en consideración lo declarado por Denisse Poblete, sino también por los demás testigos que concurrieron a declarar. Así en el considerando décimo, para establecer la participación del acusado como autor, se estimó relevante su propia declaración que permitió situarlo en el lugar de los hechos, lo que conllevó a descartar las declaraciones de los testigos Vásquez y Almonacid Marchant en el juicio oral respecto de este punto, advirtiendo una contradicción *“(mientras uno señala creer que Denisse se fue con Marco, él sostiene que no sabe cómo llegó ella a la casa, pero el acusado dijo que él fue a la casa de Francisca junto a Denisse)”*, lo que permite concluir al tribunal que faltaron a la verdad en sus testimonios en estrados.

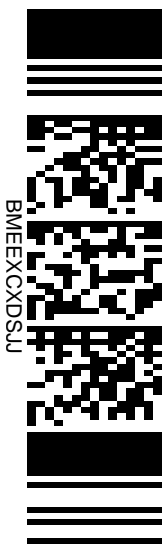
Que así los sentenciadores estiman lo sostenido por el propio acusado en relación a que concurrió a la casa de Francisca Vásquez ese día, lo que fue corroborado con lo manifestado por



el policía Francisco Fuentes Jiménez, refrendado con el testimonio de Francisca Vásquez, contrastada con su declaración prestada ante Policía de Investigaciones el día de los hechos, donde reconoció que “a su casa llegó Ramón Cortes con su amiga Denisse”.

Así, el tribunal sostiene que *“es dable concluir que aquel si fue a la casa de Francisca Vásquez, ubicada en la comuna de la Florida, en pasaje Santa Magdalena, el día 06 de mayo de 2017, después del concierto celebrado en el Movistar Arena y que los testigos Francisca Vásquez y Marco Almonacid, como se dijo faltaron a la verdad en el punto juramentados, al igual que lo hizo en una primera oportunidad de acuerdo a lo expuesto por los policías, Denisse Poblete.”*

Una vez situado el imputado en el lugar de los hechos, el tribunal considera lo manifestado por los testigos Francisca Andrea Vásquez Segovia, Marco Simón Fernando Almonacid Marchant, los policías Francisco Fuentes Jiménez , Matías Caro Allende y Matías Cabrera Vallejos , de cuyos dichos se desprendió que efectivamente en el pasaje llamado Santa Magdalena hubo un altercado entre los jóvenes que se trasladaban en una motocicleta de color rojo, uno de ellos iba el ofendido y entre las personas que estaban en el hogar de Francisca Vásquez, estableciendo los sentenciadores que *“no cabe duda que ella participó en el altercado al igual que su amiga Denisse Poblete, Jaime Espinoza y Marco Almonacid y el acusado, cuya permanencia en la propiedad al momento del altercado se estableció a través del reconocimiento que hizo la*



testigo Vásquez, luego del ejercicio del artículo 332 del Código Procesal Penal, manifestación conteste con la segunda declaración, introducida de oídas, de Denisse Poblete por los policías Francisco Fuentes Jiménez, y Matías Cabrera Vallejos. En efecto, los dichos de ambas prestados en esos momentos y forma prevalecen a lo expuesto por la primera antes del ejercicio y de la declaración inicial de la segunda, por cuanto se advirtió que las mismas acomodaron sus testimonios, una de ellas juramentada, con el fin de ocultar la presencia del acusado; sin embargo, la investigación y la declaración de Ramón Cortes permitió dejar en evidencia aquello y en consecuencia restarle valor a sus testimonios en esos pasajes como en la existencia del “portonazo”, y establecer ciertamente que el acusado estaba en la propiedad al momento de la reyerta.”

A su vez, el tribunal razona que habiéndose practicado la prueba de nitritos a los testigos que permanecían en la casa de Francisca Vásquez, entre los que no se encontraba ya el acusado, todos dieron negativos a la presencia de pólvora, lo que le permitió concluir que ninguno de los presentes a los que se les practicó dicha prueba, dispararon.

Que sostiene además el fallo impugnado que uno de los testigos reservados da cuenta de los disparos y de una discusión en el pasaje, lo que unido a lo manifestado por los testigos Matías Caro Allende, Francisco Fuentes Jiménez, el policía Matías Cabrera Vallejos, se pudo desprender por el tribunal que existió una discusión entre dos hombres y que uno de ellos habría disparado, el que necesariamente estaba en la casa de Francisca



Vásquez, ya que el altercado con los jóvenes en la moto se inicia o concluye en pasaje Santa Magdalena, lugar en que los muchachos de la motocicleta se bajaron de esta y son enfrentados por Jaime Espinoza y Marco Almonacid; Y respecto de este tercer hombre (el autor) que persigue al ofendido, el declarante (**testigo reservado**) lo indica, lo mismo que los testigos Pérez, (**testigo reservado**), Burgos y Alcaide cuyos testimonios de oídas fueron conocidos por el relato de los policías y es más estas declaraciones son concordantes con la evidencia material que se encontró desperdigada entre Santa Magdalena, Santa Fe y avenida Perú, lo que da cuenta de una persecución y que en su huida el occiso lanzó su casco y es herido por la espalda por impactos de bala, para luego su agresor huir del lugar en un vehículo a alta velocidad, móvil que es escuchado por Santa Magdalena, pasaje en que se produce el altercado y dónde está la casa de Francisca Vásquez.

La prosecución de los hechos permite al tribunal deducir que este tercer hombre era el acusado, pues se colige que se encontraba con los amigos en la casa de Francisca Vásquez al momento de los hechos y es el único hombre al que no puede practicarse la prueba de nitritos, ello sumado estima el tribunal que su presencia pretende ser ocultada por alguno de los testigos.

Así el tribunal determina la participación como autor del acusado, lo que “*a mayor abundamiento tiene sustento en la declaración de Denisse Poblete, quien ante el policía Fuentes dijo que su pareja tenía un arma y que al regresar le dijo que se*

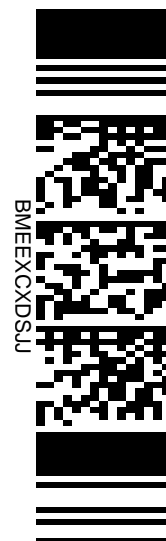


subiera al auto y se retiró del lugar no sin antes mostrarle el cadáver del joven, agregando que este era un hombre violento”.

Séptimo: Que de acuerdo a lo reseñado , como se advierte del tenor de los fundamentos expuestos por el recurrente de nulidad, el motivo de impugnación, el motivo de nulidad esgrimido tiene relación con aquellas consideraciones de la sentencia al tiempo de establecer el juicio fáctico que sustenta la decisión. Así habiéndose descartado la teoría de la defensa, debe establecerse que precisamente son los jueces los llamados a valorar los elementos de cargo producidos en juicio, en forma individual y comparativamente, a fin de establecer los hechos que se tienen por probados.

Octavo: Que considerando los antecedentes fácticos asentados en el fallo, sobre la base de la prueba producida en juicio y analizada por los juzgadores, no se advierte la existencia del vicio que el recurrente menciona, ello por cuanto exponen claramente la prueba y las reflexiones que sustentan la participación del acusado en el delito que se revisa.

Noveno: Que la infracción al artículo 297 del Código Procesal Penal no es tal, pues como se dijo, no se aprecia en la especie, pues las explicaciones entregadas por los sentenciadores para dar sustento a la decisión condenatoria resultan plausibles, siendo insuficiente que el recurrente se pretenda validar del voto disidente con la mera transcripción pues no señala de qué modo se ha infringido el proceso reflexivo por parte del tribunal que le hubiere permitido arribar a una distinta decisión.



Décimo: Que a lo anterior se agrega que el principio de la razón suficiente, como se ha señalado reiteradamente en jurisprudencia de este Tribunal, se refiere a la necesidad que la sentencia contenga los fundamentos que justifiquen el juicio de hecho de un modo racionalmente aceptable, lo que en la especie se cumple plenamente por cuanto los sentenciadores valoran la integridad de la prueba producida en juicio, ninguna inconsistencias se observa en la argumentación y tampoco se advierte falta de explicaciones o vacíos en el discurso para excluir o reafirmar una hipótesis determinada.

Undécimo: Que en razón de todo lo antes expuesto y por no configurarse los presupuestos de la causal de nulidad contemplada en la letra e) del artículo 374 del Código Procesal Penal, el recurso deducido debe ser necesariamente declarado sin lugar.

Por estas consideraciones y visto, además, lo dispuesto en los artículos 372, 374 y 384 del Código Procesal Penal, se **rechaza, sin costas**, el recurso de nulidad deducido por la defensa del condenado **Ramón Andrés Cortés Moscoso**, contra la sentencia de fecha doce de agosto de dos mil veintidós, pronunciada por el Séptimo Tribunal del Juicio Oral en lo Penal de Santiago en la causa RUC 1700426024-4, **RIT** 18-2021, la que, en consecuencia, no es nula.

Regístrese y comuníquese.

Redactó la ministra suplente señora Andrea Díaz-Muñoz B.
N°Penal-4515-2022.



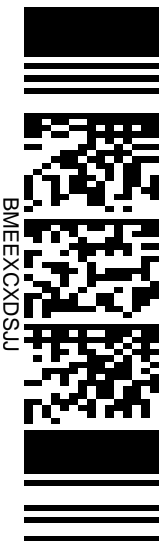
Pronunciada por la Tercera Sala, integrada por el Ministro señor Alejandro Rivera Muñoz, la Ministra (S) señora Andrea Díaz-Muñoz Bagolini y la Abogada Integrante señora Gloria Flores Durán.



No firma la ministra (S) señora señora Andrea Díaz-Muñoz Bagolini, por haber cesado su suplencia, no obstante haber concurrido a la vista de la causa y del acuerdo.

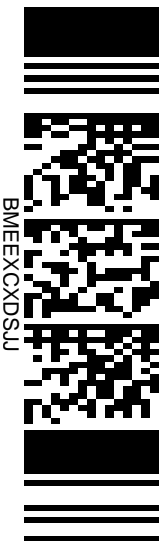
Autoriza el (la) ministro de fe de esta Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago.

En Santiago, veintiuno de noviembre de dos mil veintidós, se notificó por el estado diario la resolución que antecede.



Pronunciado por la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago integrada por Ministro Alejandro Rivera M. y Abogada Integrante Gloria Alejandra Flores D. Santiago, veintiuno de noviembre de dos mil veintidós.

En Santiago, a veintiuno de noviembre de dos mil veintidós, notifiqué en Secretaría por el Estado Diario la resolución precedente.



Este documento tiene firma electrónica y su original puede ser validado en <http://verificadoc.pjud.cl> o en la tramitación de la causa.
A contar del 11 de Septiembre de 2022, la hora visualizada corresponde al horario de verano establecido en Chile Continental. Para Chile Insular Occidental, Isla de Pascua e Isla Salas y Gómez restar 2 horas. Para más información consulte <http://www.horaoficial.cl>.